SONY

4-178-511-**11**(1) (HU)

# Micro HI-FI Component System

HU Kezelési útmutató

CMT-FX350i

© 2010 Sony Corporation

http://www.sony.net/

## FIGYELMEZTETÉS

A tűzveszély megelőzése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újsággal, terítővel, függönnyel stb. Ne helyezzen nyílt lángot keltő tárgyat, például égő gyertyát a készülékre.

A tűzeset és az áramütés elkerülése érdekében óvja a készüléket a cseppenő és fröccsenő víztől, és soha ne helyezzen folyadékkal teli edényt, például virágvázát a készülékre.

A készüléket nem szabad több oldalról zárt térben (pl. könyvszekrényben vagy beépített fülkében) elhelyezni és működtetni.

Mivel a hálózati csatlakozó szolgál a készülék hálózatról való leválasztására, a készüléket könnyen hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Amennyiben bármilyen rendellenességet észlel a készülék működésében, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból.

Az elemeket vagy az elemekkel ellátott eszközt ne helyezze el olyan helyen, ahol sugárzó hőnek, például napfénynek vagy tűznek van kitéve.

A készülék mindaddig áram alatt van, amíg a hálózati csatlakozóvezetéket nem húzza ki a hálózati aljzatból, még akkor is, ha maga a készülék ki van kapcsolva.

A fül- és fejhallgatókból származó erős hangnyomás halláskárosodást okozhat.

### FIGYELEM!

Optikai eszközöknek a jelen termékkel együtt történő használata növeli a szemkárosodás veszélyét.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Ez a készülék az 1. OSZTÁLYÚ LÉZER termékosztályba sorolható. Ez a jelzés a hátlap külső részén található.

### Megjegyzés a vásárlók számára: a következő információk csak az EU-s irányelveket alkalmazó országokban eladott készülékekre érvényesek.

A termék gyártója a Sony Corporation (1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan). A termékbiztonsággal és az elektromágneses kompatibilitással kapcsolatos hivatalos képviselő a Sony Deutschland GmbH (Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany). Kérjük, a szervileléssel és a garanciával kapcsolatos ügyekben forduljon a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez.

### Régi elektromos és elektronikus berendezések kiselejtezése (Az Európai Unióra és más, szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel rendelkező európai országokra érvényes.)

Ez a készüléken vagy annak csomagolásán szereplő szimbólum azt jelzi, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni. Kérjük, hogy ehelyett az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely a hulladékkezelés helyes módjának figyelmen kívül hagyása esetén állna fenn. Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a természeti erőforrások megőrzését. A termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes irodához, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta.
Érintett tartozékok: távvezérlő

### Lemerült elemek kiselejtezése (az Európai Unióra és más, szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel rendelkező európai országokra érvényes)

Ez az elemen vagy annak csomagolásán szereplő szimbólum arra figyelmeztet, hogy az elemet tilos háztartási hulladékként kezelni.
Egyes elemeken ez a jelzés vegyjellel együtt szerepel. A higany (Hg) vagy ólom (Pb) vegyjele akkor van feltüntetve, ha az elem több mint 0,0005% higanyt vagy 0,004% ólmot tartalmaz.
A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, amely az elemek hulladékkezelése helyes módjának figyelmen kívül hagyása esetén állna fenn. Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a természeti erőforrások megőrzését.
Olyan termékek esetében, amelyeknél biztonsági, hatékonysági vagy adatkezelési okok miatt beépített elemek állandó csatlakozása szükséges, az elemek cseréjét kizárólag szakember végezheti. Az elemeket a szakszerű kezelésük érdekében hasznos élettartamuk végén adja le a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen. Egyéb elemek esetében olvassa el az elemek biztonságos cseréjére vonatkozó szakaszt. Az elemet adja le a lemerült elemek újrahasznosítását szolgáló megfelelő gyűjtőhelyen. A termék vagy az elem újrahasznosításával kapcsolatos további információkat illetően forduljon a területileg illetékes irodához, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, amelyben a terméket megvásárolta.

### DualDisc lemezekkel kapcsolatos megjegyzés

A DualDisc olyan kétoldalas lemez, amelynek egyik oldalán DVD-anyag, a másik oldalán pedig digitális hanganyag található. E termék lejátszása nem garantált, mivel a hanganyagot tartalmazó oldal nem felel meg a Compact Disc (CD) szabványnak.

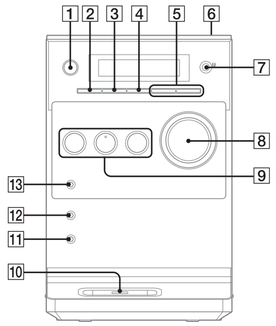
### Másolásvédett technológiával rendelkező zenei lemezek

Ezt a terméket a kompaktlemez (CD) szabványnak megfelelő lemezek lejátszására tervezték. Egyes lemezgyártók a közelmúltban másolásvédett technológiával ellátott zenei lemezeket kezdtek forgalmazni. Kérjük, vegye figyelembe, hogy e lemezek között lehetnek olyanok, amelyek nem felelnek meg a CD szabványnak, és ezért elképzelhető, hogy ezzel a készülékkel nem lejátszhatók.

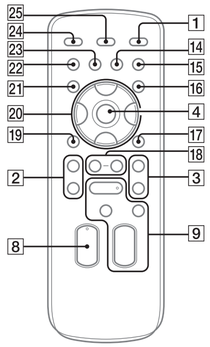
### A licenccel és védjeggyel kapcsolatos megjegyzés

- Az iPod az Apple Inc. védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A „Made for iPod" azt jelenti, hogy egy elektronikus kiegészítőt kifejezetten az iPod készülékekhez való csatlakoztatásra terveztek, és a fejlesztő tanúsította, hogy megfelel az Apple teljesítménykövetelményeinek.
- Az Apple nem felelős ezen eszköz működéséért és a biztonsági és törvényi előírásoknak való megfeleléséért.
- Az MPEG Layer-3 audiokódolási technológiát és szabadalmait a Fraunhofer IIS és Thomson licence alapján használjuk.
- Minden más védjegy és bejegyzett védjegy az illetékes személyek tulajdona. Ebben a leírásban nem tüntettük fel a ™ és a ® jelet.

## Készülék



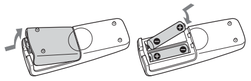

## Távvezérlő




Ez a kézikönyv elsősorban a távvezérlővel elvégezhető műveleteket tárgyalja. Ezek azonban a készülék azonos vagy hasonló elnevezésű gombjaival is végrehajthatók.

### A távvezérlő használata

Csúsztatva távolítsa el az elemtartó fedelét, majd helyezze be a két (nem tartozék) AA méretű R6-os elemet, először a ⊖ oldalon, az alábbi ábrán látható polaritásnak megfelelően.



**A távvezérlő használatával kapcsolatos megjegyzések**
- Normál használat mellett az elemek körülbelül hat hónapig használhatók.
- Ne használjon együtt régi és új, valamint különböző típusú elemeket.
- Ha hosszabb ideig nem használja a távirányítót, akkor az elemek szivárgása és korróziója miatti esetleges károsodás megelőzése érdekében vegye ki az elemeket.

## A rendszer hordozása

1. A CD-lejátszó védelme érdekében távolítsa el a készülékben lévő CD-t.
2. Kikapcsoláshoz nyomja meg a készülék I/⏻ (be- és kikapcsolás) 1 gombját, és ellenőrizze, hogy nem villog-e a „STANDBY" felirat.
3. Húzza ki az aljzatból a hálózati csatlakozókábelt.

## Az óra beállítása

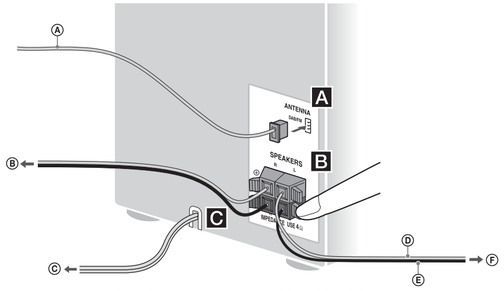
1. A rendszer bekapcsolásához nyomja meg a I/⏻ 1 gombot.
2. Az óra beállítási módjának kiválasztásához nyomja meg a TIMER MENU 16 gombot.
   Amennyiben a „PLAY SET" felirat villog, akkor a ↑/↓ 20 többszöri megnyomásával válassza a „CLOCK" lehetőséget. Ezután nyomja meg a ⊕ (bevitel) 4 gombot.
3. A ↑/↓ 20 gomb többszöri megnyomásával állítsa be az órát, majd nyomja meg a ⊕ 4 gombot.
4. Végezze el a perc beállítását ugyanezzel a művelettel.

**Megjegyzés**
Az óra beállítása a készülék hálózati csatlakozókábelének kihúzása és áramszünet esetén elvesznek.

### Óra megjelenítése a rendszer kikapcsolt állapotában

Nyomja meg a DISPLAY 25 gombot. Az óra körülbelül 8 másodpercre jelenik meg.

# Kezdeti lépések




Ⓐ DAB/FM zsinórantenna (vízszintesen helyezze el)
Ⓑ A jobb oldali hangszóróhoz
Ⓒ A hálózati aljzathoz
Ⓓ Hangszóróvezeték (vörös/⊕)
Ⓔ Hangszóróvezeték (fekete/⊖)
Ⓕ A bal oldali hangszóróhoz

## A Antennák

Keressen egy megfelelő vételt biztosító helyet és elhelyezést, majd állítsa be az antennát.
Az antennákat a zaj felvételének elkerülése érdekében tartsa távol a hangszóró vezetékétől és a hálózati csatlakozókábeltől.
A DAB/FM antenna kihúzása előtt a saját DAB- és FM-beállítások megőrzése érdekében győződjön meg arról, hogy a rendszer ki van kapcsolva.

## B Hangszórók

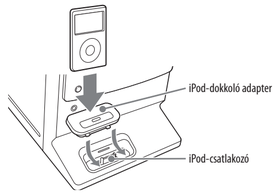
Csak a vezeték lecsupaszított részét helyezze be.

## C Áramellátás

Csatlakoztassa a hálózati csatlakozókábelt egy fali aljzathoz.
Ha a csatlakozódugó nem illeszkedik az aljzatba, akkor vegye le róla a tartozék adaptert (csak adapterrel felszerelt modellek esetében).

## Az iPod használata

Használat előtt helyezzen be egy iPod-dokkoló adaptert az iPod dokkolóba 10.




Az iPod-dokkoló adaptert az eltávolításhoz a belsejében lévő nyílásnál a körmével vagy egy lapos tárggyal húzza ki.

**Megjegyzés**
Az iPod-dokkoló adapter nem a rendszer tartozéka. Használja az iPod tartozékát képező dokkolót. Az iPod-dokkoló adapterek működtetésével kapcsolatos részleteket illetően lásd az iPod-dokkoló adapterhez mellékelt használati utasítást.

## Különleges megvásárolható fejhallgató csatlakoztatása

A fejhallgatót a készülék PHONES aljzatához 11 csatlakoztassa.

## DAB rádióállomás vétele

A rendszer megvásárlása utáni első bekapcsoláskor elindul az automatikus DAB-keresés, és listázza az elérhető szolgáltatásokat. Az automatikus DAB-keresés alatt a kijelzőn a „****" jelzés látható. Az automatikus DAB keresés alatt a készülék és a távirányító egyik gombját se nyomja meg. A keresési folyamat ekkor megszakad, és előfordulhat, hogy a rendszer nem tudja megfelelően létrehozni a szolgáltatások listáját.
Az automatikus DAB-keresés kézi futtatásához végezze el a „Rádióhallgatás" című rész „DAB állomások automatikus keresésének manuális indítása" pontjában ismertetett lépéseket. Ha a korábbitól eltérő térségbeköltözött, akkor végezze el manuálisan az automatikus DAB-keresést, és regisztrálja ismételten a vételi tartalmakat.

# Műveletek

## CD/MP3-lemez lejátszása

1. Válassza ki a CD-funkciót.
   Nyomja meg többször a FUNCTION +/– 9 gombot.
2. Helyezzen be egy lemezt.
   Nyomja meg a készüléken található ⏏ PUSH OPEN/CLOSE 6 gombot, majd helyezzen egy lemezt címkéjével felfelé a CD-tartó rekeszbe.
   A CD-tartót a készüléken található ⏏ PUSH OPEN/CLOSE 6 feliratú rész lenyomásával csukhatja be.
3. Indítsa el a lejátszást.
   Nyomja meg a ► (lejátszás) 9 gombot.

### Egyéb műveletek

| Művelet | Megnyomandó gombok |
|---|---|
| Lejátszás szüneteltetése | ❚❚ (szünet) 9. A lejátszás ismételt elindításához nyomja meg újra a gombot. |
| Lejátszás leállítása | ■ (leállítás) 9. |
| Mappa kiválasztása MP3-lemezről | 🗀 (mappa kiválasztása) +/– 18 többször egymás után. |
| Műsorszám vagy fájl kiválasztása | ⏮ (hátraléptetés) 2/⏭ (előreléptetés) 3. |
| Műsorszámon vagy fájlon belüli rész kiválasztása | Tartsa lenyomva a ◄◄ (vissza) 2/►► (gyors előre) 3 gombot lejátszás közben, majd a kívánt ponton engedje fel. |
| Ismételt lejátszás kiválasztása | REPEAT 23 többszöri megnyomása a „REP" vagy „REP1" felirat megjelenéséig. |

### A lejátszási mód módosítása

A lejátszó leállított állapotában nyomja meg többször egymás után a PLAY MODE 22 gombot. Választhat a normál („🗀" a mappában található összes MP3 fájl lejátszása), a véletlen sorrendű („SHUF" vagy „🗀 SHUF*" mappák közötti váltáshoz), illetve a programozott lejátszás („PGM") között.
* CD-DA (audió) lemez lejátszása esetén a 🗀 (SHUF) és a normál (SHUF) lejátszás azonos.

**Az ismételt lejátszással kapcsolatos megjegyzés**
A „REP1" felirat jelzi, ha egyetlen műsorszám vagy fájl ismétlődik a lejátszás leállításáig.

**A véletlen sorrendű lejátszással kapcsolatos megjegyzés**
A készülék kikapcsolásakor a rendszer törli a kiválasztott lejátszási módot („SHUF" vagy „🗀 SHUF"), és visszatér a normál lejátszási módhoz („🗀").

**MP3-lemez lejátszásával kapcsolatos megjegyzések**
- Ne mentsen más típusú műsorszámokat, fájlokat és fölösleges mappákat az MP3-fájlokat tartalmazó lemezre.
- Az MP3 fájlokat nem tartalmazó mappák kihagyásra kerülnek.
- Az MP3 fájlok lejátszási sorrendje megegyezik rögzítési sorrendjükkel.
- A rendszer kizárólag „.mp3" kiterjesztésű MP3 fájlok lejátszására képes.
- Még abban az esetben is, ha a fájl „.mp3" kiterjesztésű, eltérő fájl esetén a lejátszáskor olyan nagy hangerejű hang képződhet, ami a hangszórórendszer károsodásához és a rendszer meghibásodásához vezethet.
- Maximális értékek:
  —255 mappa (a gyökérmappával együtt).
  —512 MP3 fájl.
  —8 mappaszint (fájlok fastruktúrája).
- Tárolt rádióállomás előhívásához nyomja meg többször a TUNING MODE 22 gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „PRESET" felirat, majd a kívánt szám kiválasztásához nyomja meg többször egymás után a + 3/– 2 gombot.
- Nem garantálható az összes MP3-kódoló és -író szoftverrel, -rögzítő eszközzel és -rögzítő adathordozóval való kompatibilitás. Nem kompatibilis MP3-lemezek lejátszásakor zaj vagy szaggatott hang fordulhat elő, vagy lehetséges, hogy egyáltalán nem játszhatók le.

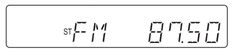
**Többmenetes lemez lejátszásával kapcsolatos megjegyzések**
- Amennyiben a lemezen az első menet CD-DA (audió), akkor a többi menetet a formátumtól függetlenül már nem ismeri fel a készülék. Ebben az esetben csak az első menet CD-DA műsorszámai játszhatók le.
- Ha az első menet formátuma CD-ROM, és az utána következők is ebben a formátumban kerültek rögzítésre, akkor a rendszer több menetben, folyamatosan játssza le az MP3 fájlokat mindaddig, amíg nem ér másik, eltérő formátumban felvett menethez.

## Rádióhallgatás

1. Válassza ki a „DAB" vagy a „TUNER FM" lehetőséget.
   Nyomja meg többször a FUNCTION +/– 9 gombot.
2. Végezze el a behangolást.

### Állomások automatikus keresése

Nyomja meg többször egymás után a TUNING MODE 22 gombot, amíg meg nem jelenik a kijelzőn az „AUTO" felirat, majd nyomja meg a + 3/– 2 gombot. A keresés automatikusan megáll, ha a rendszer behangol egy állomást, és a kijelzőn világítani kezd az „ST" felirat (csak sztereó sugárzás esetében).




Amennyiben az FM állomások keresése nem áll meg, akkor a ■ 9 gomb megnyomásával szakítsa meg a keresést, majd végezze el a hangolást manuálisan (lásd alább).
(Kizárólag európai típusok esetében:) RDS szolgáltatásokat nyújtó DAB vagy FM állomás behangolásakor megjelenik a kijelzőn a szolgáltatás vagy az állomás neve.

### Kézi hangolás (csak FM sáv esetében)

Nyomja meg többször egymás után a TUNING MODE 22 gombot, amíg meg nem jelenik a kijelzőn a „MANUAL" felirat, majd a + 3/– 2 gomb ismételt megnyomásával hangoljon a kívánt állomásra.

**DAB állomásokkal kapcsolatos megjegyzések**
- DAB állomás behangolásakor előfordulhat, hogy néhány másodpercig még nem hallható semmilyen hang.
- A másodlagos szolgáltatás befejeztével a rendszer automatikusan az elsődlegeset veszi.
- Ez a vevőegység nem támogatja az adatszolgáltatásokat.

**Tipp**
Ha egy sztereó FM állomás vétele gyenge, akkor a statikus zaj csökkentéséhez kapcsolja ki a sztereó vételt az FM MODE 22 gomb többszöri megnyomásával, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „MONO" felirat.

## DAB állomások automatikus keresésének manuális indítása

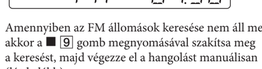
1. A DAB automatikus keresés funkció indításához nyomja meg a készülék DAB INITIAL SCAN 5 gombját.
   A kijelzőn megjelenik a „DAB SCAN" és a „PUSH ENTER" felirat.
2. A keresés elvégzéséhez nyomja meg a ⊕ 4 gombot.
   Megkezdődik a keresés. A keresési folyamatot mozgó csillagok jelzik (****). Az adott területen elérhető DAB szolgáltatásoktól függően a keresés igénybe vehet néhány percet.

A keresés végeztével megjelenik az elérhető szolgáltatások listája.

**Megjegyzések**
- Amennyiben az adott országban vagy régióban nem támogatott a DAB műsorszórás, a kijelzőn a „NO SERV" felirat látható.
- Ez a művelet minden korábban tárolt előbeállítást töröl.
- A DAB/FM antenna kihúzása előtt a saját DAB-beállítások megőrzése érdekében kapcsolja ki a rendszert.

## Rádióállomások előbeállítása

1. Hangoljon a kívánt állomásra.
2. A vevőegység memória módjának kiválasztásához nyomja meg a TUNER MEMORY 21 gombot.




3. A kívánt szám beállítását a + 3/– 2 gombok segítségével végezze el.
   Amennyiben a választott számhoz már tartozik egy rádióállomás, akkor azt a készülék az újonnan beállított állomásra cseréli.
4. Az állomás tárolásához nyomja meg a ⊕ 4 gombot.
5. A 1–4. lépések megismétlésével további állomásokat tárolhat.
   Legfeljebb 20 DAB és 20 FM állomás tárolható.
   A beállított állomásokat a rendszer még áramszünet és a készülék hálózati csatlakozókábelének kihúzása esetén is megőrzi körülbelül fél napig.
6. Tárolt rádióállomás előhívásához nyomja meg többször a TUNING MODE 22 gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „PRESET" felirat, majd a kívánt szám kiválasztásához nyomja meg többször egymás után a + 3/– 2 gombot.

**Rádióállomások előbeállításával kapcsolatos megjegyzés**
DAB szolgáltatás előbeállítása csak akkor lehetséges, ha a szolgáltatás éppen elérhető.

## iPod lejátszása

1. Válassza ki az iPod funkciót.
   Nyomja meg többször a FUNCTION +/– 9 gombot.
2. Helyezze el az iPod-ot.
3. Indítsa el a lejátszást.
   Nyomja meg a ► 9 gombot.

### Az iPod vezérlése

| Művelet | Megnyomandó gombok |
|---|---|
| Lejátszás szüneteltetése | ❚❚/■ 9. |
| Görgetés felfelé/lefelé az iPod menüiben | ↑/↓ 20. |
| Hangoskönyv/podcast műsorszám vagy fejezet kiválasztása | ⏮ 2/⏭ 3. Gyors előre- vagy hátraléptetéshez tartsa lenyomva a gombot. |
| A kijelölt elem kiválasztása | → 2/⊕ 4. |
| Hangoskönyv/podcast műsorszám vagy fejezet egy pontjának kiválasztása | Tartsa lenyomva a ◄◄ 2/►► 3 gombot lejátszás közben, majd a kívánt ponton engedje fel. |
| Visszatérés az előző menühöz vagy menü kiválasztása | ← 20/TOOL MENU 17/RETURN ↶ (vissza) 19. |

### A rendszer akkumulátortöltőként való használata

A rendszer bekapcsolt állapotban akkumulátortöltőként használható az iPod eszközhöz.
A töltés akkor kezdődik, ha az iPod eszközt az iPod csatlakozóra helyezi. Az iPod kijelzőjén megjelenik a töltési állapot. A további részletekkel kapcsolatban lásd az iPod használati útmutatóját.

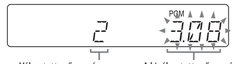
### Az iPod töltésének leállítása

Távolítsa el az iPodot. Az iPod töltése a rendszer kikapcsolásával is leállítható.

**Megjegyzések**
- Az iPod csatlakoztatása és eltávolítása során tartsa a készüléken lévő csatlakozójának megfelelő szögben, és a csatlakozó megóvása érdekében ne forgassa és ne csavarja el.
- Ne hordozza a készüléket, ha a csatlakozóra iPod eszköz van helyezve. Ez meghibásodáshoz vezethet.
- Az iPod behelyezése és eltávolítása során egy kézzel tartsa a készüléket, és ügyeljen, nehogy véletlenül megnyomja az iPod vezérlőelemeit.
- Az iPod csatlakoztatásának megszüntetése előtt szüntetlessze a lejátszást.
- Videó lejátszásakor a gyors előre- vagy hátraléptetéshez tartsa lenyomva a ⏮ 2/⏭ 3 gombot, amennyiben a ◄◄ 2/►► 3 gomb nem működik.
- A hangerőt a VOLUME +/– 8 gombbal állíthatja be. A hangerő az iPodon való módosítása esetén sem változik.
- Az egységen található iPod-dokkoló 10 kizárólag iPod csatlakoztatására szolgál. Más audiolejátszó eszköz nem csatlakoztatható.
- iPod használatához olvassa el az iPod használati útmutatóját.
- A Sony nem vállal felelősséget az iPodon tárolt adatoknak a készülékkel való használat során való elvesztése vagy károsodására vonatkozóan.

## Saját program létrehozása (programozott lejátszás)

1. Válassza ki a CD-funkciót.
   Nyomja meg többször a FUNCTION +/– 9 gombot.
2. Válassza ki a lejátszási módot.
   A lejátszó leállított állapotában nyomja meg többször egymás után a PLAY MODE 22 gombot, amíg meg nem jelenik a kijelzőn a „PGM" felirat.
3. Válassza ki a műsorszám vagy fájl számát.
   Nyomja meg többször egymás után a ⏮ 2/⏭ 3 gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt műsorszám vagy fájl száma.
   MP3 fájlok programozása esetén a mappa kiválasztásához nyomja meg többször a 🗀 +/– 18 gombot, majd válassza ki a kívánt fájlt.




Választott műsorszám vagy fájl száma — A kiválasztott műsorszám vagy fájl teljes lejátszási ideje

4. Programozza be a kiválasztott műsorszámot vagy fájlt.
   A választott műsorszám vagy fájl beviteléhez nyomja meg a ⊕ 4 gombot.
5. További (összesen legfeljebb 25) műsorszám vagy fájl beprogramozásához ismételje meg a 3–4. lépést.
6. A beprogramozott műsorszámok vagy fájlok lejátszásához nyomja meg a ► 9 gombot.
   A programozás addig érhető el, amíg ki nem nyitja a CD-tartó rekeszt. Ugyanazon program ismételt lejátszásához nyomja meg a ► 9 gombot.

### A programozott lejátszás megszakítása

A lejátszó leállított állapotában nyomja meg többször egymás után a PLAY MODE 22 gombot, amíg el nem tűnik a kijelzőről a „PGM" felirat.

### Program utolsó műsorszámának vagy fájljának törlése

A lejátszó leállított állapotában nyomja meg a CLEAR 14 gombot.

### Program adatainak, például az összes műsorszám számának megtekintése

Nyomja meg többször egymás után a DISPLAY 25 gombot.

## Külön megvásárolható audiokészülékek használata

1. Készítse elő a hangforrást.
   Csatlakoztassa a kiegészítő audioeszközt a készülék AUDIO IN aljzatához 12 egy (külön megvásárolható) analóg audiokábellel.
2. Vegye lejjebb a hangerőt.
   Nyomja meg a VOLUME – 8 gombot.
3. Válassza ki az AUDIO IN funkciót.
   Nyomja meg többször a FUNCTION +/– 9 gombot.
4. Indítsa el a lejátszást.
   Indítsa el a lejátszást a csatlakoztatott eszközön, és állítsa be a hangerőt.

**Megjegyzés**
Ha a csatlakoztatott eszköz hangereje túl alacsony, akkor a rendszer automatikusan készenléti üzemmódra válthat. Állítsa be megfelelően az eszköz hangerejét. Lásd „Az automatikus készenléti üzemmód funkció kikapcsolása" című részt.

## A hang beállítása

| Művelet | Megnyomandó gombok |
|---|---|
| Hangerő módosítása | VOLUME +/– 8. |
| Dinamikusabb hang létrehozása (Dynamic Sound Generator X-tra funkció) | DSGX 13 a készüléken. |
| A hangeffektus beállítása | EQ 15. |

## A kijelző módosítása

| Művelet | Megnyomandó gombok |
|---|---|
| A kijelzőn megjelenő adatok módosítása* | DISPLAY 25 többször egymás után a rendszer bekapcsolt állapotában. |
| Óra ellenőrzése a rendszer kikapcsolt állapotában | DISPLAY 25 többször egymás után a rendszer kikapcsolt állapotában. Az óra 8 másodpercre jelenik meg. |

* CD/MP3-lemez adatainak megtekintése, mint például:
— műsorszám vagy fájl száma normál lejátszás esetén.
— műsorszám vagy fájl neve („♫") normál lejátszás esetén.
— előadó neve („👤") normál lejátszás esetén.
— album vagy mappa neve („▭") normál lejátszás esetén.
— teljes lejátszási idő és a CD-DA lemezen lévő műsorszámok száma (leállított lejátszó esetén, és csak akkor, ha a normál lejátszási mód van kiválasztva).
— az MP3-lemezen lévő mappák (albumok) száma (leállított lejátszó esetén, és csak akkor, ha a normál lejátszási mód van kiválasztva).
— adattároló címke, ha az MP3-lemez rendelkezik ilyennel.
DAB-állomások adatait, például a szolgáltatás nevét, az állomáscímkét, az előbeállított számot, a DLS-t (Dynamic Label Segment – dinamikus címkéző szegmenst) és a csoportos címkét is megtekintheti.

**A kijelzőn megjelenő adatokkal kapcsolatos megjegyzések**
- A kijelzőn a nem megjeleníthető karakterek helyett „▪" szimbólum látható.
- A következő információk nem kerülnek kijelzésre:
  — MP3-lemez teljes lejátszási ideje.
  — MP3 fájl hátralévő lejátszási ideje.
- A következő információk nem jelennek meg megfelelően:
  — VBR (változó bitsebesség) kódolású MP3 fájl eltelt lejátszási ideje.
  — azon mappák és fájlok neve, amelyek nem az 1-es és 2-es szintű ISO9660 vagy Joliet kiterjesztési formátumot követik.
- A következő információk jelennek meg a kijelzőn:
  — műsorszám hátralévő lejátszási ideje.
  — MP3 fájlok ID3 címkeinformációi 1-es vagy 2-es verziójú ID3 címkék használata esetén (ha egyetlen MP3 fájlhoz 1-es és 2-es verziójú ID3 címke egyaránt tartozik, akkor a 2-es verziójú ID3 címkeinformáció jelenik meg a kijelzőn).
  — legfeljebb 32 karakter hosszúságú ID3 címkeinformáció nyomtatott nagybetűkkel (A-tól Z-ig), számokkal (0-tól 9-ig) és szimbólumokkal (˜ $ % ' ( ) * + , – . / < = > @ [ \ ] _ ` { | } ! ? ^ ¯).
  — legfeljebb 8 karakter hosszúságú szolgáltatásnév, legfeljebb 128 karakternyi DLS (Dynamic Label Segment – dinamikus címkéző szegmens) és legfeljebb 16 karakter hosszúságú csoportos címke nyomtatott nagybetűkkel (A-tól Z-ig), számokkal (0-tól 9-ig) és szimbólumokkal (˜ $ % ' ( ) * + , – . / < = > @ [ \ ] _ ` { | } ! ? ^ ¯).

## Az időzítők használata

A rendszer kétféle időzítő funkciót biztosít. Mindkettő beállítása esetén a kikapcsolásidőzítő élvez prioritást.

### Kikapcsolásidőzítő:
Lehetősége van arra, hogy zenére aludjon el. Ez a funkció abban az esetben is működik, ha az óra nincs beállítva.
Nyomja meg többször egymás után a SLEEP 24 gombot. Amennyiben az „AUTO" lehetőséget választja, akkor a rendszer az aktuális lemez lejártával vagy 100 percen belül leáll.

### Bekapcsolásidőzítő:
Lehetősége van egy előre beállított időpontban CD-re, DAB/FM műsorra vagy iPodra ébredni.
Győződjön meg arról, hogy az óra be van állítva.

1. Készítse elő a hangforrást.
   Készítse elő a hangforrást, majd állítsa be a hangerőt a VOLUME +/– 8 gomb segítségével.
   CD adott műsorszáma vagy audiofájlja elsőként való lejátszásához hozzon létre saját programot.
2. Válassza az időzítőbeállítási üzemmódot.
   Nyomja meg a TIMER MENU 16 gombot.
3. Állítsa be a bekapcsolásidőzítőt.
   Nyomja meg többször a ↑/↓ 20 gombot a „PLAY SET" lehetőség kiválasztásához. Ezután nyomja meg a ⊕ 4 gombot.
4. Állítsa be a lejátszás indításának idejét.
   Állítsa be az időt a ↑/↓ 20 gomb segítségével, majd nyomja meg a ⊕ 4 gombot.
5. A lejátszás leállításának ideje szintén a 4. lépésben megadott módon végezhető el.
6. Válassza ki a hangforrást.
   Nyomja meg többször egymás után a ↑/↓ 20 gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt hangforrás a kijelzőn. Ezután nyomja meg a ⊕ 4 gombot.
7. Kapcsolja ki a rendszert.
   Nyomja meg a I/⏻ 1 gombot. A rendszer 15 másodperccel a beállított idő előtt kapcsol be.
   Ha a rendszer a beállított időpontban bekapcsolt állapotban van, akkor a bekapcsolásidőzítő nem indul el. Ne működtesse a rendszert a bekapcsolás és a lejátszás megkezdése közötti időszakban.

### A beállítás ellenőrzése
1. Nyomja meg a TIMER MENU 16 gombot.
2. A „SELECT" lehetőség kiválasztásához nyomja meg többször a ↑/↓ 20 gombot, majd pedig a ⊕ 4 gombot.
3. A „PLAY SEL" lehetőség kiválasztásához nyomja meg többször a ↑/↓ 20 gombot, majd pedig a ⊕ 4 gombot.

### Az időzítés törlése
Ismételje meg a fenti műveletet, amíg a 3. lépésben az „OFF" felirat meg nem jelenik a kijelzőn. Ezután nyomja meg a ⊕ 4 gombot.

### A beállítás módosítása
Kezdje újra az 1. lépéstől.

**Megjegyzések iPod felhasználók számára**
- A bekapcsolásidőzítő alkalmazása esetén győződjön meg arról, hogy nincs folyamatban iPodról történő lejátszás.
- A csatlakoztatott iPod állapotától függően előfordulhat, hogy a bekapcsolásidőzítő nem aktiválható.

**Tipp**
A bekapcsolásidőzítő beállítása a manuális kikapcsolásáig érvényben marad.

## Hibaelhárítás

1. Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozókábel és a hangszóró vezetékei megfelelő és biztos módon csatlakoztatva vannak.
2. Keresse meg a problémát az alábbi ellenőrző listában, és végezze el a hozzá tartozó javító műveletet.
   Ha a probléma továbbra is fennáll, keresse fel a Sony legközelebbi forgalmazóját.

### Ha a kijelzőn megjelenik a „PROTECT" felirat
Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a fali aljzatból, és a „PROTECT" felirat eltűnése után ellenőrizze a következőket.
- Nincs rövidzárlat a + és a – hangszóróvezetékek között?
- Nem takarja el valami a rendszer szellőzőnyílásait?
- Rövidre van zárva az iPod csatlakozója 10?

Ha a fentiek ellenőrzése során mindent rendben talált, akkor csatlakoztassa ismét a hálózati csatlakozókábelt, és kapcsolja be a rendszert. Ha a probléma továbbra is fennáll, keresse fel a Sony legközelebbi forgalmazóját.

## Általános

### A rendszer nem kapcsol be.
- Csatlakoztatva van a hálózati csatlakozókábel?

### A rendszer váratlanul készenléti üzemmódra váltott.
- Ez nem jelent hibás működést. A készülék automatikusan készenléti üzemmódra vált, amennyiben kb. 30 percig nem történik semmilyen művelet vagy nincsen kimeneti audiojel. Lásd „Az automatikus készenléti üzemmód funkció kikapcsolása" című részt.

### A bekapcsolásidőzítő órabeállítása váratlanul törlésre került.
- Amennyiben körülbelül egy percig semmilyen művelet nem történik, akkor az órabeállítás és a bekapcsolásidőzítő beállítása automatikusan törlésre kerül. Ismételje meg a műveletet az elejétől.

### Nincs hang.
- Nincs rövidzárlat a + és a – hangszóróvezeték között?
- Csak a tartozék hangszórókat használja?
- Nem takarja el valami a rendszer szellőzőnyílásait?
- Elképzelhető, hogy az adott állomason ideiglenesen szünetel a sugárzás.

### A hang csak az egyik oldalról érkezik, illetve a jobb és a bal oldali hangerő nem kiegyenlített.
- A hangszórókat a lehető legszimetrikusabb módon helyezze el.
- Kizárólag a tartozék hangszórókat csatlakoztassa a készülékhez.

### Erős zúgás vagy zaj.
- Zajforrásoktól távol helyezze el a rendszert.
- Csatlakoztassa a rendszert egy másik fali aljzathoz.
- Szereljen fel egy (külön megvásárolható) zajszűrőt a hálózati csatlakozókábelre.

### A távvezérlő nem működik.
- Távolítsa el a távvezérlő és a készüléken található 7 érzékelő között elhelyezkedő esetleges akadályokat, és ne helyezze a készüléket fénycső közelébe.
- Irányítsa a távvezérlőt a rendszer érzékelője felé.
- Vigye közelebb a távvezérlőt a rendszerhez.

## CD-/MP3-lejátszó

### A hang ugrik vagy a rendszer nem játssza le a lemezt.
- Törölje le, majd helyezze be ismét a lemezt.
- Tegye a rendszert olyan helyre, ahol nincs rezgésnek kitéve (például egy stabil állványra).
- Helyezze távolabb a hangszórókat a rendszertől, vagy tegye őket külön állványokra. Nagy hangerő esetén előfordulhat, hogy a hangszóró rezgése okozza az ugrást.

### A lejátszás nem az első műsorszámtól indul.
- A PLAY MODE 22 gomb többszöri megnyomásával térjen vissza a normál lejátszáshoz, amíg mind a „PGM", mind a „SHUF" felirat el nem tűnik a kijelzőről.

### A lejátszás indítása a szokásosnál több időt vesz igénybe.
- A következő típusú lemezek növelhetik a lejátszás elindításának időtartamát:
  — bonyolult faszerkezettel rögzített lemez.
  — többmenetes módban rögzített lemez.
  — nem véglegesített lemez (olyan lemez, amelyhez még hozzáadhatók adatok).
  — sok mappát tartalmazó lemez.

## iPod

### Nincs hang.
- Győződjön meg arról, hogy az iPod megfelelően van csatlakoztatva.
- Győződjön meg arról, hogy az iPod zenét játszik le.
- Módosítsa a hangerőt.

### A hang torz.
- Győződjön meg arról, hogy az iPod megfelelően van csatlakoztatva.
- Vegye lejjebb a hangerőt.
- Állítsa az iPod „EQ" beállítását „Off" vagy „Flat" értékre.

### Az iPod nem működik.
- Győződjön meg arról, hogy az iPod megfelelően van csatlakoztatva.
- Győződjön meg arról, hogy az iPod szoftverének frissítése megtörtént. Amennyiben nem, akkor a rendszerrel való használata előtt frissítse az iPod szoftverét.
- Mivel a rendszer és az iPod vezérlése egymástól külön történik, ezért elképzelhető, hogy az iPod nem működtethető a távvezérlő vagy a készülék gombjaival. Ebben az esetben használja az iPod vezérlőgombjait.

### Az iPod nem tölthető.
- Győződjön meg arról, hogy az iPod megfelelően van csatlakoztatva.
- A rendszert csak bekapcsolt állapotában használhatja akkumulátortöltőként az iPod eszközhöz.

### A kijelzőn megjelenik a „PROTECT" felirat.
- A rendszer az iPod csatlakozójának áramerősségével kapcsolatos problémát észlelt. Kapcsolja ki a rendszert, és távolítsa el az iPod eszközt az iPod-csatlakozóból. Győződjön meg arról, hogy semmilyen probléma nem áll fenn az iPod eszközzel. Ha az üzenet továbbra is megjelenik, keresse fel a Sony legközelebbi forgalmazóját.

## Vevőegység

### Erős zúgás vagy zaj hallható, vagy egyetlen állomás sem fogható be. (A kijelzőn az „ST" felirat villog.)
- Csatlakoztassa megfelelően az antennát.
- Keressen egy megfelelő vételt biztosító helyet és elhelyezést, majd állítsa be ismét az antennát.
- Az antennákat a zaj felvételének elkerülése érdekében tartsa távol a hangszóró vezetékétől és a hálózati csatlakozókábeltől.
- Kapcsolja ki a közelben elhelyezett egyéb elektromos berendezéseket.

### A DAB rádióállomás vétele nem megfelelő.
- Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását, majd végezze el az automatikus DAB-keresés műveletet (lásd a „DAB állomások vétele" című részt).
- Elképzelhető, hogy az adott DAB szolgáltatás nem elérhető. Válasszon másik szolgáltatást a + 3/– 2 gomb segítségével.
- Ha a korábbitól eltérő térségbe költözött, akkor elképzelhető, hogy egyes szolgáltatások/frekvenciák megváltoztak, így a korábbi adások nem hangolhatók be. Végezze el az automatikus DAB-keresés műveletet a vételi tartalmak ismételt regisztrálása érdekében. (Ezen művelet végrehajtása minden korábban tárolt előbeállítást töröl.)

## A vevőegység vételének javítása
Kapcsolja ki a CD-lejátszót a rendszer be- és kikapcsolás funkciójának segítségével. A CD-lejátszó az alapértelmezett beállítás szerint be van kapcsolva.
A CD-lejátszó kikapcsolásához használja a készüléken található gombokat.

1. A FUNCTION 9 többszöri megnyomásával válassza ki a CD-funkciót.
2. Kapcsolja ki a rendszert a I/⏻ 1 gombbal.
3. Amikor a „STANDBY" felirat már nem villog, akkor az óra megjelenítéséhez nyomja meg a DISPLAY 25, majd a I/⏻ 1 gombot a ■ 9 lenyomva tartása mellett, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „CD POWER OFF" felirat.
   A CD-lejátszó kikapcsolt állapotában az elérési idő hosszabb. A CD-lejátszó bekapcsolásához ismételje meg a műveletet a „CD POWER ON" felirat megjelenéséig.

## A rendszer gyári beállításainak visszaállítása
Amennyiben a rendszer még mindig nem működik megfelelően, állítsa vissza a gyári beállításokat.
A gyári beállítások visszaállításához használja a készüléken található gombokat.

1. Húzza ki, majd csatlakoztassa ismét a hálózati csatlakozókábelt, és kapcsolja be a rendszert.
2. A FUNCTION 9 és a DAB INITIAL SCAN 5 lenyomva tartása közben nyomja meg a I/⏻ 1 gombot.
   A felhasználó által elvégzett összes beállítás – például a behangolt rádióállomások, időzítő, óra – törlésre kerül.

## Az automatikus készenléti üzemmód funkció kikapcsolása
Ez a rendszer automatikus készenléti funkcióval van ellátva. Ennek köszönhetően a készülék automatikusan készenléti üzemmódra vált, amennyiben kb. 30 percig nem történik semmilyen művelet vagy nincsen kimeneti audiojel.
Gyári beállítás szerint az automatikus készenléti üzemmód funkció be van kapcsolva.
Az automatikus készenléti üzemmódot a készüléken található gombokkal kapcsolhatja ki.

A rendszer bekapcsolt állapotában tartsa lenyomva a I/⏻ 1 gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az „AUTO. STBY OFF" üzenet.

A funkció bekapcsolásához ismételje meg a műveletet az „AUTO. STBY OFF" üzenet megjelenéséig.

**Megjegyzések**
- Az automatikus készenléti üzemmód bekapcsolásakor a kijelzőn világitani kezd az „AUTO STANDBY" felirat.
- Az automatikus készenléti üzemmód a vevőegység funkciók (DAB/FM) esetén még abban az esetben sem működik, ha a kijelzőn világít az „AUTO STANDBY" felirat.
- Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy a rendszer nem vált automatikusan készenléti üzemmódra:
  — ha audiojelet észlel.
  — ha iPod készülék van csatlakoztatva.
  — audió műsorszámok vagy fájlok lejátszása közben.
  — ha a bekapcsolásidőzítő vagy a kikapcsolásidőzítő funkció aktív.

## Üzenetek

**FULL:** 25-nél több műsorszámot vagy fájlt (lépést) próbált beprogramozni.
**NO DISC:** A lejátszóban nincs lemez, vagy olyan lemezt helyezett be, amelyet a készülék nem tud lejátszani.
**NoPRESET (DAB only):** Nincs tárolt előbeállított állomás.
**NO SERV (DAB only):** Az adott országban vagy régióban nincs támogatott DAB műsorszórás.
**NO STEP:** Minden beprogramozott műsorszám törlésre került.
**No TEXT (DAB only):** A közvetített szolgáltatás nem tartalmaz szöveges információt.
**NOT USED:** A kívánt művelet az adott körülmények között nem végezhető el.
**OVER:** Lejátszás vagy szüneteltetés során a ►► 3 gomb megnyomása közben a lemez a végére ért.
**PUSH STOP:** Lejátszás közben megnyomta a PLAY MODE 22 gombot.
**TIME NG:** A bekapcsolásidőzítő kezdési és befejezési időpontja azonos.

## Óvintézkedések

### Az ezzel a rendszerrel LEJÁTSZHATÓ lemezek
- Audió CD
- CD-ROM
- Nem 1-es/2-es szintű vagy Joliet, ISO9660 konform zenei CD vagy MP3 formátumú CD-R/CD-RW lemezek
- Többmenetes, nem lezárt CD-R/CD-RW lemezek
- Gyenge felvételi minőségű CD-R/CD-RW, szennyezett vagy karcolt CD-R/CD-RW, vagy nem kompatibilis felvevőeszközzel rögzített CD-R/CD-RW
- Nem megfelelően véglegesített CD-R/CD-RW
- Nem MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3) formátumú fájlokat tartalmazó lemezek
- Nem szabványos formájú lemezek (például szív, négyzet vagy csillag alakú)
- Olyan lemezek, amelyek felületére címke, papír vagy matrica van ragasztva
- Címkével ellátott kölcsönzött vagy használt lemezek, amelyeknél a ragasztó kitüremkedik a címke alól
- Nyomtatott címkével ellátott lemezek, amelyeken a tinta ragadós érzetű

### A lemezekkel kapcsolatos megjegyzések
- Lejátszás előtt törölje le a lemezt egy törlőkendővel a középétől a széle felé haladva.
- A lemezek tisztításához ne használjon oldószert, például benzint, hígítószert, a kereskedelemben kapható tisztítószereket vagy a bakelitlemezekhez készült antisztatikus permeteket.
- Ne tegye ki a lemezt közvetlen napfénynek vagy hőhatásnak (például hővezetékek hőjének), és ne hagyja közvetlen napsütésben álló autóban.

### Biztonság
- Ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket, akkor húzza ki teljesen a hálózati csatlakozókábelt (tápkábelt) a fali aljzatból. A vezetéket mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki. Soha ne húzza magát a vezetéket.
- Ha bármilyen szilárd anyag vagy folyadék kerül a készülék belsejébe, az ismételt használat előtt húzza ki a hálózati csatlakozókábelt, és forduljon szakemberhez.
- A hálózati csatlakozókábel cseréjét kizárólag szakszerviz végezheti.

### Elhelyezés
- Ne döntse meg a rendszert, és ne helyezze túl meleg, hideg, poros, szennyezett, párás vagy nem megfelelő szellőzésű helyre, vagy ahol rezgésnek, közvetlen napfénynek vagy erős fénynek van kitéve.
- Legyen óvatos, ha a készüléket vagy a hangszórókat védőbevonattal (például gyanta, olaj, fényező) kezelt felületre állítja, mert foltosodás vagy elszíneződés keletkezhet.
- Ha a rendszert a hidegről közvetlenül meleg helyre viszi vagy nagyon nedves szobába helyezi, a nedvesség a CD-lejátszóban lecsapódhat a lencsére, ami hibás működést okozhat. Ilyen esetben távolítsa el a lemezt, és hagyja bekapcsolva a rendszert körülbelül egy órán át, amíg a nedvesség elpárolog.

### Felmelegedés
- A készülék működés közbeni felmelegedése normális jelenség, és nem igényel semmilyen intézkedést.
- Nagy hangerőn huzamosabb ideig történő működtetés esetén a készülékház felforrósodhat, ezért ne érintse meg.
- Hagyja szabadon a szellőzőnyílásokat.

### A hangszórórendszer
Ez a hangszórórendszer nem rendelkezik mágneses árnyékolással, ezért a közelben elhelyezett televízió képe mágnesesen torzulhat. Ebben az esetben kapcsolja ki a televíziót, várjon 15–30 percet, majd ismét kapcsolja be. Ha nem tapasztal javulást, akkor a hangszórókat a televíziótól távolabb helyezze el.

### A készülékház tisztítása
Kímélő tisztítószeroldattal enyhén megnedvesített puha kendővel törölje le a készüléket. A tisztításhoz soha ne használjon súrolószert, súrolószivacsot vagy oldószert (például higítószert, benzint vagy alkoholt).

## Műszaki adatok

**Fő készülék**

**Erősítő**
Egyesült királyságbeli (UK) típus:
Kimenő (névleges) DIN-teljesítmény: 4 + 4 Watt (4 Ω 1 kHz-en, DIN)
Folyamatos kimenő RMS-teljesítmény (referencia): 5 + 5 Watt (4 Ω 1 kHz-en, 10% THD)
Kimenő zenei teljesítmény (referencia): 9+9 Watt
Ausztrál típus:
Kimenő (névleges) DIN-teljesítmény: 4 + 4 Watt (4 Ω 1 kHz-en, DIN)
Folyamatos kimenő RMS-teljesítmény (referencia): 5 + 5 Watt (4 Ω 1 kHz-en, 10% THD)

**Bemenet**
AUDIO IN (sztereó minicsatlakozó): Érzékenység: 550 mV, impedancia: 50 kΩ

**Kimenetek**
PHONES (sztereó minicsatlakozó): 8 Ω vagy annál nagyobb impedanciájú fejhallgatókhoz
SPEAKERS: 4 Ω-os impedanciához

**CD-lejátszó rész**
Rendszer: CD- és digitális audiorendszer
Lézerdióda jellemzői
Kibocsátás időtartama: Folyamatos
Lézerkimenet*: Kevesebb mint 44,6 μW
* A 7 mm-es apertúrájú optikai vevőegység objektívjének felületétől 200 mm-re mért érték.
Frekvenciaátvitel: 20 Hz – 20 kHz
Jel-zaj arány: Több mint 90 dB
Dinamikatartomány: Több mint 90 dB

**Vevőegység**
FM sztereó, DAB/FM szuperheterodin vevőegység
Antenna: DAB/FM zsinórantenna
DAB vevőegység:
Frekvenciatartomány*
III. sáv: 174,928 (5 A) MHz – 239,200 (13 F) MHz
* A további részleteket illetően lásd az alábbi DAB frekvenciatáblázatot.

DAB frekvenciatáblázat (III. sáv)

| Frekvencia | Címke | Frekvencia | Címke |
|---|---|---|---|
| 174,928 MHz | 5A | 209,936 MHz | 10 A |
| 176,640 MHz | 5B | 211,648 MHz | 10 B |
| 178,352 MHz | 5C | 213,360 MHz | 10 C |
| 180,064 MHz | 5D | 215,072 MHz | 10 D |
| 181,936 MHz | 6A | 216,928 MHz | 11 A |
| 183,648 MHz | 6B | 218,640 MHz | 11 B |
| 185,360 MHz | 6C | 220,352 MHz | 11 C |
| 187,072 MHz | 6D | 222,064 MHz | 11 D |
| 188,928 MHz | 7A | 223,936 MHz | 12 A |
| 190,640 MHz | 7B | 225,648 MHz | 12 B |
| 192,352 MHz | 7C | 227,360 MHz | 12 C |
| 194,064 MHz | 7D | 229,072 MHz | 12 D |
| 195,936 MHz | 8A | 230,784 MHz | 13 A |
| 197,648 MHz | 8B | 232,496 MHz | 13 B |
| 199,360 MHz | 8C | 234,208 MHz | 13 C |
| 201,072 MHz | 8D | 235,776 MHz | 13 D |
| 202,928 MHz | 9A | 237,488 MHz | 13 E |
| 204,640 MHz | 9B | 239,200 MHz | 13 F |
| 206,352 MHz | 9C | | |
| 208,064 MHz | 9D | | |

FM vevőegység
Vételi frekvenciatartomány: 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz-es lépésekben)
Középfrekvencia: 2,048 MHz

**iPod-rész**
Kompatibilis iPod-modellek:

iPod nano 5. generáció (videokamera)
iPod touch 2. generáció/ iPod touch 2009 vége
iPod classic 120 GB 160 GB (2009)
iPod nano 4. generáció (videó)
iPod classic 160 GB (2007)
iPod touch 1. generáció
iPod nano 3. generáció (videó)
iPod classic 80 GB
iPod nano 2. generáció (alumínium)
iPod 5. generáció (videó)
iPod nano 1. generáció
iPod 4. generáció (színes kijelző)
iPod 4. generáció
iPod mini

**Hangszóró**
Hangszórórendszer: Teljes tartomány, 8 cm átm., kúpos típus
Névleges impedancia: 4 Ω
Méretek (Sz/Ma/Mé): Kb. 148 mm × 240 mm × 127 mm
Tömeg: Kb. nettó 1,23 kg hangszórónként

**Általános**
Energiaellátási követelmények:
Egyesült királyságbeli (UK) típus: 230 V AC, 50/60 Hz
Ausztrál típus: 230 V AC – 240 V, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel: 28 Watt
Méretek (Sz/Ma/Mé) (hangszórók nélkül):
Kb. 158 mm × 240 mm × 251,5 mm
Tömeg (hangszórók nélkül): Kb. 2,3 kg

Mellékelt tartozékok: Távvezérlő (1), DAB/FM zsinórantenna (1)

A kivitel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

- Készenléti teljesítményfelvétel: 0,5 W
- Az adott nyomtatott áramköri lapokon nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.